

Arda Emir Gürdal

Freelance Japonca Çevirmen ve Editör

ardagecevi@gmail.com

[LinkedIn](#)

www.ardagurdal.com

PROFİL

Yayınevleri, ajanslar ve bağımsız müşteriler için Japonca–Türkçe, İngilizce–Türkçe ve Türkçe–İngilizce çeviri, editörlük ve redaksiyon.

169

cilt

40

seri

8

kurum

İŞ DENEYİMİ

Komik Şeyler Yayıncılık	Çevirmen	2024 – Günümüz
Kayıp Kıta Çizgi	Çevirmen	2024 – Günümüz
Athica Books	Çevirmen	2024 – Günümüz
Gerekli Şeyler Yayıncılık	Çevirmen	2024 – Günümüz
Locpick Localization & Audio	Çevirmen	2026 – Günümüz
Tokyo Manga Klasik	Çevirmen ve Editör	2023 – Günümüz
Tokyo Manga Klasik	Çevirmen	2023
Çizgi Düşler Yayıncılık	Çevirmen ve Editör	2025 – Günümüz
White Tree Localization	Çevirmen	2023 – 2024

PORTFÖY

Parantez içindeki sayı o seride teslim edilen cilt sayısıdır.

Komik Şeyler Yayıncılık

Akatsuki no Yona (3)
Ano Hi Mita Hana no Namae o Bokutachi wa Mada Shiranai (3)
Beyblade Bakuten Shoot (3)
Blue Lock (26)
Bocchi The Rock (2)
Dengeki Daisy (1)
Jumyou wo Kaitotte Moratta Ichinen ni Tsuki Ichimanen de (3)
Kisu Made no Kyori (1)
Knighted (1)
Kobayashi-san Chi no Maid Dragon (4)
My Girl (5)
Shingeki no Kyojin: Before The Fall (10)
Shingeki no Kyojin: Lost Girls (2)
Shuumatsu no Valkyrie (2)
Tougen Anki (10)
YoRHa Shinjuwan Kouka Sakusen Kiroku (4)

Kayıp Kıta Çizgi

Dr. Stone (5)
Eternal Sabbath (3)
Happiness (10)
ReLife (5)
Skip to Loafer (3)
Toradora (2)

Athica Books

Black Lagoon (9)
Killer's Holiday (2)
Miraculous: Lady Bug & Cat Noir (3)

Gerekli Şeyler Yayıncılık

Bleach (9)
Haikyuu (2)

Tokyo Manga Klasik

Fist of the North Star (3)
Yamakaidan (1)

Çizgi Düşler Yayıncılık

Kokuhaku (1)

Ayrıca 10 seri daha teslim edildi; henüz duyurulmadıkları için adları verilemiyor.

HİZMETLER

Çeviri
Editörlük

Redaksiyon
Son okuma

DİLLER

Türkçe
Japonca

İngilizce

REFERANSLAR

Talep hâlinde referans bilgileri paylaşılır.